

**Pfarrei
St. Andreas
Klausen**

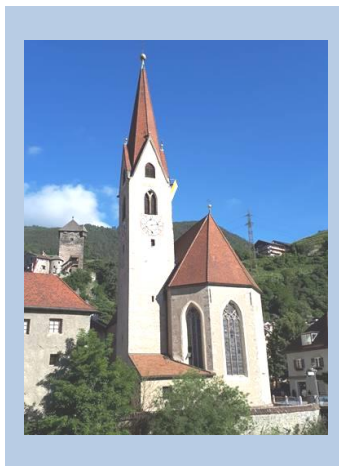
**Pfarrblatt/
bollettino:**

Nr./n. 01 vom/dal
29.12.2024 – 12.01.2025

www.klausen.eu

www.se-klausen.com

Beiträge für die nächste
Ausgabe/
comunicazioni per la
prossima edizione
bis/entro 06.01.2025



**Parrocchia
S. Andrea
Chiusa**

**Bürozeiten/
orario d'ufficio:**

Mo./lu. 16 – 18

Mi./me. 9 - 11

Fr./ve. 9 – 11

und nach

Vereinbarung/e

previo appuntamento

Tel. 0472/847548

pfarrekl Klausen@web.de

Gedanken – Gottesdienste – Pfarrmitteilungen

**JAHRESENDE – 2024 – FINE ANNO
NEUJAHR – 2025 – CAPO D'ANNO**



Wie sanfte
Schneeflocken
falle Segen auf
dich herab und
hülle dich in
einen warmen
Mantel aus
Zuneigung und
Geborgenheit.

Gott Vater, wir
vertrauen uns
dir und deiner
Mutter an und
bitten euch um
euren Schutz
und Segen.



Le benedizioni
scendono su di te
come soffici
fiocchi di neve e
ti avvolgono.
in un
caldo mantello
di affetto e
sicurezza.

Dio Padre,
ci affidiamo
a te e a tua madre
e chiediamo
la vostra
benedizione
e protezione.

Gottesdienste/Sante Messe

Dienstag, 31.12.
Ev.: Joh 1,1-18

2025
START

Hl. Silvester I., Papst

18 Uhr

Zweisprachige Jahresabschlussmesse mit Stadtgebet
Messa bilingue per la fine dell'anno con la preghiera
per la città: mitgestaltet von Orgel, Kantor und ital.
Chor.

NEUJAHR – CAPO D'ANNO

Ich freue mich über den Jahreswechsel, weil er mir einen neuen Gedenkstein legt, der mich bereichert in dem Bewusstsein, dass Gottes Liebe war, ist und bleibt.

Sono felice del passaggio all'anno nuovo perché in esso viene posta una nuova pietra della memoria, che mi arricchisce nella consapevolezza che l'amore di Dio c'era, c'è e rimane.



Mittwoch, 01.01.

Ev.: Lk 2,16-21

**Maria,
Mutter Jesu, wir bitten dich,
beschütze uns.**

HOCHFEST DER GOTTESMUTTER MARIA

Weltfriedenstag

SOLENNITÀ DI MARIA SS.MA. MADRE DI DIO

Giornata mondiale della pace

9 Uhr FEIERLICHES HOCHAMT für die Pfarrgemeinde mit Weihe des Dreikönigswassers, des Salzes, des Weihrauchs, der Kreide und der Sternsinger.

ore 10.30

Santa Messa per tutti i defunti *Benedizione dell'acqua, del sale, dell'incenso e del gesso e dei i Re Magi*

Donnerstag, 02.01.2025: von 8.30 bis ca. 12.30 Uhr:

Höfe in Griesbruck und Leitach, Gewerbezone Spitalwiese, Hydrauliker Schenk und Wohnhäuser dahinter, St. Josef, Josefsiedlung.

von 14.30 – ca. 17 Uhr: Marktplatz, Oberstadt - Pfarrplatz.

Freitag 03.01.2025: von 8.30 bis ca. 12.30:

Widum – Griesbruck – Bahnhof - Seebegg, Pucherstrasse – Frag bis Ansitz Rechegg, Fragburg, Erzweg, Langrain
ab ca. 13.00 bis ca. 17 Uhr:

Leitach – Kondominium Baumgartner/Stuffer bis Haus Moar, Rierhof – Koabocher – Glun, Langrain, Fragburg, Tinneweg – Säbener Aufgang, Schindergries – Unterstadt

Man bittet die Sternsinger/Innen wohlwollend aufzunehmen. Sollten die Straßenverhältnisse schlecht sein, bitten wir um Verständnis, wenn nicht alle

Die Sternsinger/Innen sind unterwegs:

Donnerstag, 02.01.

und

Freitag, 03.01.2025



Vengono i Cantori
della Stella:
Giovedì, 02-01-
Venerdì, 03-01-
2025

Familien besucht werden können. **HERZLICHEN DANK!**

Giovedì, 02.01.2025: dalle ore 8.30 fino alle ore 12.30: masi zona Griesbruck e Leitach, zona industriale Prati all'Ospizio, idraulico Schenk ed edifici residenziali circostanti, zona S. Giuseppe.

Dalle ore 14:30 fino alle ore 17:

piazza Mercato, Città Alta fino alla piazza Parrocchiale.

Venerdì, 03.01.2025: dalle 8:30 fino alle 12:30 ca.:

Widum - Griesbruck – Stazione - Seebegg, via Pucher – Fraghès fino Casa Rechegg, Fragburg, via delle Miniere, Langrain

Ca. dalle ore 13.00 fino alle ore 17:

Coste, zona Rierhof – Koabocher – Glun, Langrain, Fragburg, via Tinne – salita Sabiona, piazza Schindergries – Città Bassa

Chiediamo che i cantori siano accolti calorosamente. Se le condizioni delle strade dovessero essere avverse, chiediamo la vostra comprensione se non tutte le famiglie potranno essere visitate. GRAZIE MILLE!

*Raiffeisen Landesbank Südtirol AG, Bozen
IBAN: IT 56 T 03493 11600 000300202908*

*Kontoinhaber: Bischöfliches Ordinariat Kennwort:/
Intestatario del conto: Ordinariato del Vescovo
„STERN SINGEN 2025“*

Sonntag, 05.01.

Ev.: Joh 1,1-18
(oder 1,1-5,9-14)



Tauffeier des Kindes
Andi Obexer der
Silvia Obexer

2. SONNTAG NACH WEIHNACHTEN
DOMENICA II DOPO NATALE

9 Uhr

Heilige Messe für Rosa Höller;

Heilige Messe für Veronika und Josef Kerschbaumer;

Heilige Messe für Alois Köhl.

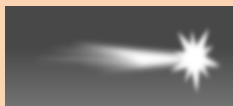
Jahresmesse für Luise und Luis Trocker.

ore 10.30

Santa Messa per la famiglia Paolucci.

Montag, 06.01.

Ev.: Mt 2,1-12



Wer zum wahren
König kommt, braucht keine
Krone mehr.
Wer vom wahren König

ERSCHEINUNG DES HERRN – DREIKÖNIG
EPIFANIA DEL SIGNORE

9 Uhr

FEIERLICHES HOCHAMT - die Sternsinger/innen überbringen die Weihnachtsbotschaft

Jahresmesse für Maria und Alois Gantioler, „Spreng“;

Jahresmesse für Josef Schraffl;

Jahresmesse für Anna Kußtatscher und Alois Gasser;

kommt,
will keine Krone mehr.

Lunedì. 06.01.

Jahresmesse für Walter Obermarzoner.

ore 10.30 Liturgia della parola con preghiera per la
Comunità Parrocchiale.

Sonntag, 12.01.

Ev.: Lk 3,15-16.21-22

Taufe hat ein Element von
Abstieg, von Sich-fallen-
lassen.

Das ist die Bewegung des
Täuflings.

Dann handelt Gott.

Aufstieg, Gehalten-werden.

Wieder auftauchen,

als neuer Mensch.

Neubeginn.

TAUFE DES HERRN BATTESIMO DEL SIGNORE

9 Uhr

Wortgottesfeier mit Gebet für Helga und Siegfried Obexer,
für Josef Obwexer, „Poster“, für August Gamper,
für Manuela und Rosa Fauler Trienbacher und für alle
Lebenden und Verstorbenen der Familien.

ore 10.30

Santa Messa per Margherita Losa - Parisi

PFARRMITTEILUNGEN

Auch heuer geht ein großes Dankeschön an die Bäuerinnenortsgruppe Gufidaun-Griesbruck-Klausen, welche wiederum am Hl. Abend einen besinnlichen Lichterzug zur Abholung des Bethlehem-Lichtes von der Spitalskirche in Pfarrkirche

Im Gedenken an Alois Köhl wurde Euro 100 von Ungenannt für das Kloster Säben gespendet.

Freitag, 03.01.2025: Krankenbesuche – visita ai malati

Mittwoch, 08.01.2025, 198 Uhr: Sitzung des Liturgieausschusses

Rorate - Frühstück

Allen, die anlässlich des gemeinsamen Frühstücks nach dem Rorate gespendet haben, ein herzliches Vergelt's Gott.

Ein Dank auch an Helga Baumgartner und Rosa Gasser, die das Frühstück organisiert und vorbereitet haben, und an Anni Jobstraibizer, Theresia Mayr, Marianne aus Gufidaun und Wally Augschöll, die tatkräftig mitgeholfen haben. Vergelt's Gott.

Bei der **Weihnachtsaktion 2024 „IHR SEID NICHT ALLEIN“** der **Vinzenzkonferenz Klausen** gingen mehrere Spenden ein. Für jede Spende **ein aufrichtiges Vergelt's Gott!**

Für die Vinzenzkonferenz – Der Präsident Josef Jobstraibizer.

Durante l'azione natalizia 2024 „NON SIETE SOLI“ della **Conferenza S. Vincenzo di Chiusa**, sono state inoltrate diverse offerte. **Un sentito ringraziamento** per ogni offerta.

Per la Conferenza S. Vincenzo – Il Presidente Josef Jobstraibizer.

**Das Pfarramt bleibt geschlossen am / l'Ufficio parrocchiale rimane chiuso il:
01. und 06.01.2025 nonché
01 e 06-01-2025**